

MALLABIA ELIZATEKO UDALA



ADMINISTRAZIO-KLAUSULA ZEHATZEN AGIRIA: MALLABIKO JUBILATUEN ETXEKO TABERNA USTIATZEKO ZERBITZUAK EMATEKO, ETA GAINERA, BEREKIN DAKARREN LOKALEN ATEZAINZA- ETA GARBIKETA-ZERBITZUAK EMATEKO ADMINISTRAZIO-EMAKIDA KONTRATUAREN ESLEIPENERAKO, PROZEDURA IREKIAREN BIDEZ

CPV kodea 55330000-2 Kafetegi-zerbitzuak (nagusia)

1. KONTRATUAREN HELBURUA

Administrazio Klausula Partikularren Agiri honen xedea Taberna Zerbitzuaren erabilera eta horren ondoriozko ustiapena arautzea da. Zerbitzu horrek, gainera, Mallabiko Jubilatuen Etxeko lokaletako atezaintza eta garbiketa zerbitzuak prozedura irekiaren bidez ematea ere badakar, Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 25. eta 26. artikuluek gizarte-jarduerak sustatzeko esleitzen dizkieten eskumenen barruan. Zerbitzu hori Adinekoen Zentroak kudeatuz egiten da.

Definitutako kontratua zerbitzu-emakidako administrazio-kontratua da, Sektore Publikoko Kontratuei buruzko azaroaren 8ko 9/2017 Legearen 15. artikularen arabera. Lege horren bidez, Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2014ko otsailaren 26ko 2014/23/EB eta 2014/24/EB Zuzentarauen transposizioa egiten da Espainiako ordenamendu juridikora.

2.- LOTEETAN ZATITZEA

Kontratua ez da lotetan zatitzen, horrek kontratua teknikoki zailegia edo kostu handiegikoa egitea ekarriko lukeelako, eta hainbat lotetarako kontratistak koordinatu beharrak kontratua behar bezala gauzatzea ahultzeko arrisku larria ekar lezakeelako.

3.- HAUTATZEKO ETA ESLEITZEKO PROZEDURA

Kontratua esleitzeko modua **prozedura irekia izango da**. Prozedura horretan, interesa duen edonork proposamen bat aurkeztu ahal izango du.

Kontratua esleitzeko, **hainbat esleipen-irizpide erabiliko dira**, hamabigarren klausulan ezarritakoaren arabera; izan ere, Sektore Publikoko Kontratuei buruzko Legearen 145.3 artikuluan ezarritakoaren arabera, «kontratua esleitzeko betekizunak eta irizpide-motak» arautzen baititu. Esleipen-irizpide bat baino gehiago aplikatuko da, nolahi ere, zerbitzu-emakidako kontratuen esleipenean.

PLIEGO DE CLÁUSULAS ADMINISTRATIVAS PARTICULARES PARA LA ADJUDICACION DEL CONTRATO DE CONCESIÓN DE SERVICIOS QUE TIENE POR OBJETO LA EXPLOTACIÓN DEL BAR DEL HOGAR DE LAS PERSONAS JUBILADAS DE MALLABIA Y, QUE COMPORTA ADEMÁS, LOS SERVICIOS DE CONSERJERÍA Y LIMPIEZA DE LOS LOCALES A TRAVES DE PROCEDIMIENTO ABIERTO

Código CPV 55330000-2 Servicios de cafetería (principal)

1. OBJETO DEL CONTRATO

El presente Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares tiene por objeto regular la utilización y consiguiente explotación del Servicio de Bar que comporta además, la prestación de los servicios de conserjería y limpieza de los locales del Hogar de las personas Jubiladas de Mallabia mediante procedimiento abierto, dentro de las competencias de promoción de actividades sociales, atribuidas por los artículos 25 y 26 de la Ley 7/1985 de 2 de abril, Reguladora de las Bases de Régimen Local, que se realiza mediante la gestión de los Centros de la Tercera Edad.

El contrato definido tiene la calificación de contrato administrativo de concesión de servicios, de acuerdo con el artículo 15 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, por la que se transponen al ordenamiento jurídico español las Directivas del Parlamento Europeo y del Consejo 2014/23/UE y 2014/24/UE, de 26 de febrero de 2014

2. DIVISION EN LOTES

El contrato no se fracciona en lotes ya que ello supondría hacer la ejecución del contrato excesivamente difícil u onerosa desde el punto de vista técnico, y la necesidad de coordinar a los diferentes contratistas para los diversos lotes podría conllevar gravemente el riesgo de socavar la ejecución adecuada del contrato

3.- PROCEDIMIENTO DE SELECCIÓN Y ADJUDICACIÓN

La forma de adjudicación del contrato será el **procedimiento abierto**, en el que todo empresario interesado podrá presentar una proposición

La adjudicación del contrato se realizará **utilizando varios criterios de adjudicación**, de conformidad con lo que se establece en la cláusula duodécima, dado que conforme a lo establecido en el Artículo 145.3 de la Ley de Contratos del Sector público al regular los «requisitos y clases de criterios de adjudicación del contrato». La aplicación de más de un criterio de adjudicación

4.- ESKAINTZARAKO AURREKONTUAREN OINARRIA - KANONA

4.1.- Lizitaziorako Oinarritzko Aurrekontua bost urtetarako HEMERETZI MILA ETA BOSTEHUN EUROKOA izango da (19.500,00€); hau da, urteko HIRU MILA ETA BEDERATZIEHUN euroko (3.900,00 €/ urteko; 325 €/ hileko). Esleipendunak udalari ordaindu beharko dio, emakida-kanon gisa, kontratuak irauten duen aldirako. **bost urte** izango dira, kontratua izenpetzen den egunetik zenbatzen hasita.

4.2.- Aurreko atalean gutxieneko kanon gisa adierazitako zenbatekoa gorantz hobetu ahal izango dute lizitatzailleek. Ez da onartuko lizitazio-prezioaren azpiko eskaintzarik.

4.3.- Emakida-kanonak ez du barne hartzen esleipendunak bere jardueraren ondorioz udalari edo beste erakunde bati ordaindu behar dizkion tasak edo ordainketak, edozein motatakoak. Kontratazioaren ondorioz sortzen diren gastu, zerga edo arielak esleipendunaren kontura izango dira.

Kontratuaren balio zenbatetsia

Sektore Publikoko Kontratuei buruzko azaroaren 8ko 9/2017 Legearen 101.1.b) artikuluan xedatutakoaren arabera, zerbitzu-emakiden kasuan, kontratuaren balio zenbatetsia kalkulatzeko, kontratazio-organoak negozio-zifren zenbateko garbia hartuko du kontuan, balio erantsiaren gaineko zerga barne hartu gabe. Balio erantsiaren gaineko zergaren zenbatespenen arabera, enpresa emakidadunak sortuko du zenbateko hori, kontratuaren xede diren obra eta zerbitzuen kontraprestazio gisa, bai eta obra eta zerbitzu horiekin lotutako hornidurena ere.

Azaldutakoa kontuan hartuta, kontratuaren balio zenbatetsia 19.500,00 eurokoa da, honela banakatuta: 3.900 euro kontratuak irauten duen urte bakoitzeko

5.- KONTRATUAREN IRAUPENA - EMAKIDA EPEA

Emakidaren epea **BOST (5) URTEKOA** izango da eta dagokion administrazio kontratua gauzatu ondorenetik zenbatzen hasita.

Epe hau igaro ondoren kontratua lizitazio berri baten bitartez adjudikatuko da.

Kontratuaren iraupenari buruz ezarritakoa gorabehera, emakidadunak nahitaez jarraitu beharko du kontratu honen xede diren zerbitzuak ematen, kontratuaren baldintzetan, kontratua amaitzean beste lizitazio bat egiteko prozedura hasten denean. Kasu horretan, kontratista berriak dagokion zerbitzua hasten duenean amaituko da kontratua.

procederá, en todo caso, en la adjudicación de los contratos de concesión de servicios.

4- PRESUPUESTO BASE DE LICITACIÓN – CANON

4.1.- El importe mínimo del contrato se fija en un **Presupuesto Base de Licitación por los cinco años de duración de DIECINUEVE MIL QUINIENTOS EUROS (19.500,00€); esto es, TRES MIL NOVECIENTOS** euros anuales (3.900,00 €/año; 325€/mes), a abonar por el adjudicatario al ayuntamiento, en concepto de canon concesional, para el periodo de duración del contrato que comprenderá **cinco años** que empezarán a contar el día de la formalización del contrato.

4.2.- El importe señalado en el apartado anterior como canon mínimo podrá ser mejorado al alza por los licitadores. No se admitirán ofertas por debajo del precio de licitación.

4.3.- El canon concesional no incluye el pago de tasas o pagos, de cualquier tipo, que deban ser satisfechas por el adjudicatario al Ayuntamiento o a otra entidad, como consecuencia de la realización de su actividad. Serán de cuenta del adjudicatario los gastos, impuestos o arbitrios que se originen con ocasión de la contratación.

Valor estimado del contrato

De conformidad con lo dispuesto por el artículo 101.1.b) de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, para el cálculo del valor estimado del contrato, en el caso de concesión de servicios, por el órgano de contratación se toma en consideración el importe neto de la cifra de negocios, sin incluir el impuesto sobre el valor añadido, que según sus estimaciones generará la empresa concesionaria durante la ejecución del mismo como contraprestación por las obras y los servicios objeto del contrato así como de los suministros relacionados con estas obras y servicios

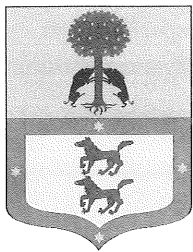
En atención a lo expuesto, el valor estimado del contrato se establece en la cantidad de 19.500,00 euros, desglosado del siguiente modo: 3.900 euros por cada año de duración del contrato

5.- DURACIÓN DEL CONTRATO-PLAZO DE LA CONCESION

El plazo de la concesión será de **CINCO (5) AÑOS**, contado a partir de la formalización del oportuno contrato administrativo.

Finalizado dicho plazo, el contrato será objeto de una nueva licitación

No obstante lo establecido en cuanto a la duración del contrato, el concesionario o concesionaria tendrá la obligación de continuar con la prestación de los servicios objeto del presente contrato y en las condiciones del mismo, cuando a su finalización estuviere iniciado el oportuno procedimiento para una nueva licitación. En este supuesto concluirá el contrato cuando el nuevo contratista inicie el servicio correspondiente



MALLABIA ELIZATEKO UDALA



Gainera, udalak interes publikoko arrazoi justifikatuak direla medio, kontratua amaitzeko data aurreratu ahal izango du, esleipendunari gutxienez hilabete lehenago jakinarazi ondoren. Kontratistak ordaindutako zenbateko proportzionala itzuliko zaio, hau da, aldez aurreko amaiera-data finkatu aurretik geratzen den aldiari dagokiona

6.-EMAKIDAREN BALDINTZAK

6.1.- Udalaren kontura izango dira emakidaren xede den lokala kargatzen duten gastu eta zergak, eta esleipendunaren kontura izango dira indarrean dauden xedapenen arabera legez ezarritako beste gastu guztiak, xedapen horiek adierazten duten moduan eta zenbatekoan, baldin eta zuzenean edo zeharka kargatzen badituzte egindako negozio-jarduerari eragiten badiote edo horri buruzkoak badira.

6.2.- Taberna erabiltzean eta ustiatzean kontsumitzen diren hornidurak emakidadunaren kontura izango dira..

Elektrizitate eta gas hornikuntzaren ordainketa Udala eta ustiapenaren emakidadunaren artean %50ean zatikatua egingo da.

Tabernaren erabilera eta ustiapena dela-eta kontsumitzen den ur-hornidura emakidadunaren kontura izango da.

6.3.- Emakidadunaren kontura izango dira utzitako epean hondatutako tabernako zerbitzuko tresneriaren berritzea, bai eta, garbitasunerako tresna eta produktuen ere.

6.4.- Material finkoa eta altzarien konponketa Udalaren kontura izango dira.

6.5.- Esleipendunak egunean izan beharko ditu, nolana ere, berari eragin diezaioketen zerga-betebeharrak edo aurreikuspen- eta gizarte-segurantzarekikoak, eta horren ondorioz sortzen diren zenbatekoak bere kargura izango dira.

6.6.- Emakidaduna behartuta dago bere lana Jubiletxean egitera, jendearentzat irekita mantendu beharko du eta Jubiletzeko zerbitzu guztiak eskaintzeko moduan goizeko 10:00etatik gaueko 22:00ak arte gehienez lan-egunetan eta igandeetan. Ostiral eta larunbatetan, bai eta jaiegun bezperetan ere, itxiera ordua gaueko 24:00ak izango da.

Ekaina, uztaila eta abuztuan lan-egunetako itxiera ordua 23:00etan izango da.

Terraza ordutegia gehienez 22:00ak artekoa izango da. Musika aparailuen gehienezko ordutegia 22:00ak artekoa izango da.

Emakidadunak eskubidea izango du **asteko atsedengun bat** finkatzeko, bai eta urtean zehar banatu

Además, el ayuntamiento, por razones justificadas de interés público, podrá fijar una fecha anticipada de finalización del contrato previa comunicación al adjudicatario con al menos un mes de antelación, procediéndose a la devolución del importe proporcional abonado por el contratista, correspondiente al periodo que restase antes de fijar la fecha anticipada de finalización

6.- CONDICIONES DE LA CONCESION

6.1.- Serán por cuenta del Ayuntamiento los gastos e impuestos que graven el local objeto de concesión y por cuenta del adjudicatario o la adjudicataria todos los gastos impuestos otros que legalmente se impongan según las disposiciones vigentes en el momento y en la forma y cuantía que éstas señalen y que de forma directa o indirecta graven afecten o se refieran a la actividad de negocio ejercida,

6.2.- Serán por cuenta del concesionario o la concesionaria el abono de los suministros que se consuman con ocasión de la utilización y explotación del Bar.

El abono del suministro de electricidad y gas será prorrateada al 50% entre el Ayuntamiento y el concesionario o la concesionaria de la explotación

Será por cuenta del concesionario o la concesionaria el abono del suministro de agua que se consuma con ocasión de la utilización y explotación del Bar.

6.3.- Serán por cuenta del concesionario o de la concesionaria la reposición del menaje de servicio de bar que se deteriore durante el periodo de la concesión y así mismo los gastos por útiles y productos de limpieza.

6.4.- La reparaciones de material fijo y mobiliario serán por cuenta del Ayuntamiento

6.5.- El adjudicatario o la adjudicataria deberá estar al corriente, en todo caso, de las obligaciones fiscales o de previsión y seguridad social que le pudieran afectar, corriendo a su cargo las cantidades que de ello se deriven.

6.6 - El concesionario o la concesionaria tendrá la obligación de realizar su trabajo en el citado Hogar de las personas jubiladas, debiendo mantenerlo abierto al público y en disposición de prestar todos los servicios desde las 10:00 de la mañana a las 22:00 horas máximo en días laborables y los domingos. Los viernes y sábados, así como víspera de fiesta, el horario de cierre será hasta las 24:00.

Los meses de junio, julio y agosto la hora de cierre en laborables será las 23:00.

El horario de terraza será hasta las 22:00 máximo. El horario máximo de aparatos musicales será las 22:00

El concesionario tendrá derecho a fijar **un día como de descanso semanal**, así como al disfrute de un periodo

beharreko **hiru asteko oporraldia** hartzeko ere (abuztuan izan ezik). Egutegia Udalarekin adostu beharko da, eta Adinekoen Elkarteari jakinarazi beharko zaio, horren berri izan dezan.

6.7.- Atezaintza funtzioen barruan, emakidadunak lokaletara sarrera kontrolatuko du eta hauen segurtasuna zainduko du; horrela, hauek ireki eta ixteaz arduratuko da eta bertara sartzeko giltzaren jabe izango da; Jubiletxe barruan elkarbizitza ona eta ordena mantenduz.

6.8.- Emakidadunak zuzenean eta pertsonalki bete beharko ditu emakida honetan aipatzen diren berezko eginkizunak, eta bere lanean laguntzaileak izan ahal izango ditu. Langile horiek ez dute Udalarekiko mendekotasun- edo harreman-eskubiderik izango. Emakidadunak udalari jakinarazi beharko dio, hala badagokio, laguntza hori ematen duten pertsonen nortasuna.

6.9.- Instalakuntza guztien eta lokal guztiaren eguneroko garbiketa emakidadunari dagokio eta udal zerbitzuek emandako jarraibideak eta ikuskapenak bete beharko ditu, eta honen onespena izan beharko du.

Gainera sei hilez behin, Udalak ezarritako irizpideekin bat datozen datetan Jubiletzeko instalakuntza guztien garbitasun orokor edo zehatza egingo da.

6.10.- Kontzesio honetako Tabernaren erabiltzaileak jubilatuta eta pentsiodun guztiak izango dira, eta baita erabili ahal izango dute aurreko baldintza betetzen ez duten pertsonak ere, baina Jubiletxe barruko funtzionamendu arauak betetzen dituztenak.

Mahaiak eta aulkiak betetzerakoan lehentasun guztia izango dute jubilatuek eta pentsiodunek; emakidadunaren betebeharra izango delarik baldintza hau mantentzea.

6.11.- Prezioen zerrendak jendaurrean jarriak izan beharko dira, Tabernako lokalean eta begi-bistan.

Prezioen zerrenda eta aldaketak Udalak ezarriko ditu, Elkartearen Zuzendaritza Batzordeari entzun ondoren. Arau orokor gisa, pentsiodunei eta erretiratuei soilik aplikatu beharreko prezioak gainerako bezeroentzat ezarritako prezioak baino % 10 txikiagoak izango dira gutxi gorabehera, eta azken horiek udalerrian dauden tabernetako prezioen batez besteko haztatuaren gainean kalkulatu dira.

6.12.- Emakidaduna behartuta egongo da kontzesioak irauten duen bitartean Tabernako zerbitzu ona ematera bai eta atezaintza eta garbitasunari dagokionean, Udalak emandako arauak beteaz. Hala nola, establezimendu publikoentzat ematen diren arau eta xedapenak bete beharko ditu.

vacacional de tres semanas a distribuir durante el año (exceptuando el mes de agosto) debiendo el calendario ser acordado con el Ayuntamiento y comunicada para su conocimiento a Asociación de la 3ª Edad

6.7.- Dentro de las funciones de conserjería, el concesionario o la concesionaria controlará el acceso a los locales, cuidará de la seguridad en los mismos, se ocupará de la apertura y cierre, teniendo en depósito las llaves de acceso a ellos y respondiendo de su uso, velando por el orden y la buena convivencia dentro del Hogar.

6.8.- El concesionario o la concesionaria deberá realizar directa y personalmente las funciones propias las que se refiere la presente concesión, pudiendo contar con personal colaborador en su trabajo que no adquirirá ningún derecho de dependencia o relación con el Ayuntamiento. El concesionario o la concesionaria deberá poner en conocimiento del Ayuntamiento, en su caso, la identidad de la/las persona/s que presten tal colaboración.

6.9.- La limpieza diaria de todas las instalaciones y del local en su totalidad corresponderá al concesionario o la concesionaria y deberá realizarse con la diligencia propia del caso, estando sometida a las directrices, inspección y visto bueno de los servicios municipales.

Además con carácter semestral, en las fechas que se señalen de conformidad con los criterios establecidos por el Ayuntamiento se realizará una limpieza general o pormenorizada de todas las instalaciones del hogar

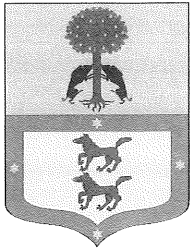
6.10.- Serán clientes del Bar objeto de esta concesión las personas jubiladas y pensionistas, y podrán utilizarlo personas que sin tener la anterior condición cumplan con las normas de funcionamiento interno del Hogar de las personas jubiladas.

En lo referente a la ocupación de mesas y sillas tendrán total preferencia las personas jubiladas o pensionistas, corriendo por cuenta del concesionario o la concesionaria la obligación de preservar tal condición.

6.11.- Las listas de precios deberán estar expuestas obligatoriamente en un lugar visible del local de Bar

Tanto la lista de precios como sus variaciones serán establecidas por el Ayuntamiento oída la Junta Directiva de la Asociación, teniendo en cuenta como norma general que los precios a aplicar únicamente a las personas pensionistas y jubiladas serán aproximadamente un 10 % inferiores a los precios establecidos para el resto de la clientela, calculándose estos últimos sobre una media ponderada de los precios de los bares existentes en el municipio.

6.12.- El concesionario o la concesionaria tendrá la obligación durante el tiempo que dure la concesión de mantener un esmerado servicio de tanto en lo referido al Bar como a la conserjería y limpieza, atendiendo a las normas que al respecto dicte el Ayuntamiento. Así mismo se deberán cumplir cuantas normas y disposiciones se dicten para establecimientos públicos.



MALLABIA ELIZATEKO UDALA



Hala nola, emakidadunak bermatu beharko du lokalaren tenperatura egokia izatea, erabiltzaileen beharrianen arabera izan dadin.

6.13.- Ezingo dira jarri publizitate kartelak, errotulu edo iragarkiak, Udala jakinaren gainean egon gabe eta honen onespelik gabe, eta berariaz debekatuta dago jolas-makina edo txanpon-makinen instalakuntza.

6.14.- Udalak lokalaren funtzionamenduaren zaintza eta kontrol funtzioa egin ahalko du, baita bere barrualdeko ordena, prezioak, ireki edo ixteko ordutegiak, lokal eta zerbitzuen osasun-baldintzak, eta plegu honi dagokion beste edozein baldintza, Taberna ere kontutan izanik. Horretarako, aipatutako xederako jarritako Udaleko langileek sarrera libre izango dute Jubiletxeko gela eta instalakuntza guztietara eta hauek ez dute emakidadunaren baimenik beharko.

6.15.- Emakidadunak instalazioetan eragindako kalte eta kalteen erantzukizuna izango du, bai eta kontratu honen xede den zerbitzua ematearen ondorioz (elikagaien intoxikazioa barne) inoren pertsona edo ondasunei eragin diezazkiekeen kalteena ere. Udalak ez du inolako erantzukizunik izango.

Ondorio horietarako, **ERANTZUKIZUN ZIBILAGATIKO ASEGURU-POLIZA** bat sinatu eta indarrean mantendu beharko du, **600.000 EUROKO GUTXIENEO ESTALDURAREKIN, KONTRATUAK IRAUTEN DUEN ALDI OSORAKO**, jarduera horretan hirugarrenei (Udalari barne) eragin diezazkiekeen kalte-galerengatik erantzukizun zibila estaltzeko.

Udala, bere aldetik, lokala eta altzariak aseguratzen behartuta dago.

6.16.- Emakidadunak, bere erantzukizunpean, lanaren, gizarte-segurtasunaren, laneko segurtasunaren eta higienaren arloko xedapenak bete beharko ditu, bai eta laneko arriskuei buruzko araudi orokorra eta elikagaien segurtasunari buruzko araudi orokorra ere. Administrazioak ez du erantzukizunik izango ez-betetze horrengatik.

6.17.- Kontratua gauzatzeko langile arduradunak Euskal Autonomia Erkidegoan ofizialak diren bi hizkuntza ofizialetan zerbitzua emateko ezagutzak izan beharko ditu.

7.- KONTRATUAREN GAUZATZEA

Kontratuaren gauzatzea emakidadunaren kontura izango da. Kontratua plegu honetan eta kontratuan barneratutako baldintzen arabera gauzatuko da, bai eta, bi aldeek

Asimismo el concesionario o la concesionaria deberá garantizar que la temperatura en el local sea adecuada a las necesidades de los usuarios o las usuarias del mismo

6.13.- No se podrá colocar carteles, letreros o anuncios publicitarios sin conocimiento y consentimiento del Ayuntamiento, quedando expresamente prohibida la instalación de máquinas de juego o tragaperras.

6.14.- El Ayuntamiento podrá realizar la función de vigilancia y control respecto al funcionamiento del local, su orden interior, precios, su horario de apertura y cierre, limpieza, condiciones sanitarias de locales y servicios, y cualquier otra condición relativa al presente pliego incluido el local del Bar. Para ello el personal del Ayuntamiento encargado de la finalidad expuesta tendrá libre acceso, en cualquier momento, sin necesidad de autorización del concesionario o la concesionaria a todos los lugares e instalaciones del Hogar de las personas jubiladas.

6.15.- El concesionario deberá responder de los daños y desperfectos que cause en las instalaciones, así como de los posibles daños que pueda ocasionar a personas o bienes ajenos como consecuencia de la prestación del servicio objeto de este contrato (incluida la intoxicación alimentaria). quedando exonerado el Ayuntamiento de cualquier responsabilidad

A estos efectos, deberá suscribir y mantener en vigor una póliza de seguros por **RESPONSABILIDAD CIVIL CON UNA COBERTURA MÍNIMA DE 600.000 EUROS, PARA TODO EL PERIODO DE DURACIÓN DEL CONTRATO**, que cubra la responsabilidad civil por los daños y perjuicios que pueda causar a terceros (incluido el Ayuntamiento) en el ejercicio de la actividad

El Ayuntamiento, por su parte, viene obligado a asegurar el local y mobiliario.

6.16.- El concesionario o la concesionaria deberá cumplir, bajo su exclusiva responsabilidad, las disposiciones sobre materia laboral, seguridad social, de seguridad e higiene en el trabajo así como la normativa general sobre riesgos laborales, y la relativa seguridad alimentaria quedando la Administración exonerada de responsabilidad por este incumplimiento.

6.17.- El personal responsable de la ejecución del contrato deberá contar con los conocimientos necesarios para que el servicio se preste en las dos lenguas oficiales de la Comunidad Autónoma del País Vasco

7.- EJECUCION DEL CONTRATO

La ejecución del contrato se realizará a riesgo y ventura del concesionario o la concesionaria, y se ejecutará con sujeción a las cláusulas contenidas en el presente pliego,

sinatzen dituzten kasuan kasuko eta honi atxikiko zaizkion dokumentu eranskinen arabera.

Kontratistari edo haren mendeko pertsonen egotzak dakizkiekeen egintzen edo ez-egiteen ondorioz kontratuaren jardun egokia oztopatzen bada, kontratuaren jardun egokia berreskuratzeko, beharrezkoak diren neurriak har daitezkeen exijitu ahal izango du Administrazioak.

Udalak ez du bere gain hartuko esleipendunak bere hornitzaileei ordaindu ez izana, ez eta emakidaren xede diren instalazioetan egin daitezkeen narriadurak edo lapurretak ere.

Esleipendunak erantzukizun orotatik salbuesten du Udala, bere jarduera ekonomikoaren zuzeneko edo zeharkako ondorio diren kalteengatik; beraz, esleipenduna izango da sor daitezkeen kalteen erantzule zibil eta penala.

Kontratua gauzatzeko baldintza bereziak

SPKLren 202.1 artikuluan xedatutakoaren arabera, kontratu hau egikaritzeko honako egikaritze-baldintza berezi hauek eskatuko dira (gizartearen, lanaren, etikaren edo ingurumenaren arlokoak zein bestelakoak):

1.- kontratua betetzeko hizkuntza-baldintzak:

Kontratua gauzatzeko langile arduradunak Euskal Autonomia Erkidegoan ofizialak diren bi hizkuntza ofizialetan zerbitzua emateko ezagutzak izan beharko ditu.

Errotuluak, oharra, eta gainerako komunikazio orokorrak ele bietan egingo dira, euskarari lehentasuna emanez,

2.- Emakumeen eta gizonen berdintasunerako baldintzak

Kontratua gauzatzean, enpresa kontratistak edo azpikontratistak emakumeen eta gizonen arteko berdintasuna bermatuko du tratuan, enplegurako sarbidean, lanbide-sailkapenean, sustapenean, iraunkortasunean, prestakuntzan, azkentzean, ordainsarrietan, lan-kalitate eta -egonkortasunean, lanaldiaren iraupenean eta antolamenduan.

3.- Osasun eta ingurumen izaerako baldintzak

Emakidadunak, lokala ustiatzen den bitartean, kontratuaren xede den jarduera garatzeko beharrezkoak diren ingurumen- eta osasun-arloko indarreko neurriak (higiene-arauak, elikagaien manipulazioa eta elaborazioa, etab.) betetzen direla bermatu beharko du.

Baldintza horiek funtsezko kontratu-betebeharra dira; horrenbestez, SPKLren 201 artikuluan xedatutakoaren arabera, hori ez betetzea kontratua suntsiarazteko

y en el contrato y, en su caso, documentos anexos a este, que ambas partes firmen.

Cuando por actos u omisiones imputables al contratista o la contratista o al personal dependiente, se comprometa la buena marcha de del contrato, la Administración podrá exigir la adopción de las medidas que estime necesarias para conseguir o restablecer el buen orden en la ejecución del mismo.

El Ayuntamiento no se hará responsable de los impagos del adjudicatario a sus proveedores, ni de los deterioros o robos que se puedan cometer en las instalaciones objeto de la concesión

El concesionario/concesionaria exime de toda responsabilidad al Ayuntamiento por los daños que se produzcan como consecuencia directa o indirecta de su actividad económica, por lo que será el adjudicatario el responsable civil y penal de los daños que pudieran producirse

Condiciones especiales de ejecución del contrato

De acuerdo con lo previsto en el artículo 202.1 de la LCSP, para la ejecución de este contrato se exigirán las siguientes condiciones especiales de ejecución de carácter social, laboral, ético, medioambiental o de otro tipo:

1.- Condiciones lingüísticas de ejecución:

El personal responsable de la ejecución del contrato deberá contar con los conocimientos necesarios para que el servicio se preste en las dos lenguas oficiales de la Comunidad Autónoma del País Vasco

Los rótulos, avisos y resto de comunicaciones de carácter general se harán de forma bilingüe, dando prioridad al euskera

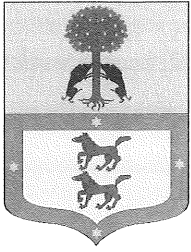
2.- Condiciones para la igualdad de la mujer y el hombre

En la ejecución del contrato, la empresa contratista o subcontratista garantizará la igualdad entre mujeres y hombres en el trato, en el acceso al empleo, clasificación profesional, promoción, permanencia, formación, extinción, retribuciones, calidad y estabilidad laboral, duración y ordenación de la jornada laboral

3.- Condiciones sanitarias y de carácter medioambiental

El concesionario deberá de garantizar durante la explotación del local el cumplimiento de las medidas vigentes tanto de carácter medioambiental como sanitarias (normas de higiene, manipulación y elaboración de productos alimenticios ..etc), necesarias para el desarrollo de la actividad objeto de contrato

Las citadas condiciones tienen el carácter de obligación contractual esencial, por lo que, al amparo de lo previsto en el artículo 201 de la LCSP, su incumplimiento podrá



MALLABIA ELIZATEKO UDALA



arrazoitzat jo ahal izango da SPKLren 211.1.f) artikuluan adierazitako ondorioetarako

ser considerado causa de resolución del contrato a los efectos señalados en el artículo 211.1.f) de la citada Ley.

8.- KONTRATUAREN ALDARAZPENAK

Herri-onurako arrazoiak direla eta, Administrazioak kontratua aldatzea izango du Sektore publikoko kontratuaren 9/2017 203.etik 207.era bitarteko artikuluetan jasotako egoeraren bat gertatzen bada eta beti ere, lizitazioaren eta esleipenaren funtsezko baldintzak aldatzen ez badira.

8.- MODIFICACIONES DEL CONTRATO

La Administración podrá modificar el contrato por razones de interés público cuando concurra alguna de las circunstancias previstas en los artículos 203 a 207 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público y siempre que con ello no se alteren las condiciones esenciales de la licitación y adjudicación

9.- AZPIKONTRATAZIOA

SPKLren 296. artikuluen arabera, zerbitzuak mateko kontratuan, azpikontratazioa prestazio osagarriei baino ezin izango zaie esleitu, eta lege horren 215., 216. eta 217.artikuluetan ezarritako erregulazioa aplikatuko zaio.

9.- SUBCONTRATACION

De acuerdo con el artículo 296 LCSP en el contrato de concesión de servicios, la subcontratación solo podrá recaer sobre prestaciones accesorias, resultándole de aplicación la regulación establecida en los artículos 215, 216 y 217 de la citada Ley

Kontratataren ondorengotza

Enpresen edo haien jarduera-adarren bat-egite, zatiketa, ekarpen edo eskualdaketaren kasuetan, indarrean jarraituko du ondoriozko erakundearekin sinatutako kontratuak, eta horren ondoriozko eskubide eta betebeharretan subrogatuta geratuko da, baldin eta Sektore Publikoko Kontratuen azaroaren 8ko 9/2017 Legearen 98. artikuluan eskatutako baldintzak betetzen badira.

Sucesión en la persona del contratista

En los casos de fusión, escisión, aportación o transmisión de empresas o ramas de actividad de las mismas continuará el contrato vigente con la entidad resultante, que quedará subrogada en los derechos y obligaciones dimanantes del mismo, si se producen las condiciones exigidas en el artículo 98 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público

Kontratataren betebeharra da administrazioari modu frogagarrian jakinaraztea bere nortasun juridikoari eragiten dion edozein aldaketa, eta eten egingo da fakturak ordaintzeko legez aurreikusitako epeen zenbaketa, subrogazioaren baldintzak betetzen direla egiaztatu arte.

Es obligación del contratista comunicar fehacientemente a la Administración cualquier cambio que afecte a su personalidad jurídica, suspendiéndose el cómputo de los plazos legalmente previsto para el abono de las facturas correspondientes hasta que se verifique el cumplimiento de las condiciones de la subrogación

Kontratua esleitzen zaion erakundeak beharrezko kaudimen-baldintzak betetzen ez dituelako ezin bada subrogaziorik egin, kontratua suntsiarazi egingo da, eta kontratataren erruz suntsiarazitako kasutzat hartuko da ondorio guttiertarako.

Si no pudiese producirse la subrogación por no reunir la entidad a la que se atribuya el contrato las condiciones de solvencia necesarias, se resolverá el mismo, considerándose a todos los efectos como un supuesto de resolución por culpa del contratista

10.- KONTRATUA LAGATZEA

Kontratua laga ahal izango da, Sektore Publikoko Kontratuei buruzko azaroaren 8ko 9/2017 Legearen 214. artikuluan ezarritako muga eta betekizunekin.

a.- Kontratazio-organoak, alde zuretik eta berriaz, lagapena baimentzea

b.- Lagatzaileak kontratuaren zenbatekoaren 100eko 20 gutxienez gauzatu izatea.

c.-Lagapen-hartzaileak administrazioarekin kontratatze gaitasuna izatea eta kontratua gauzatzeko fasearen arabera eska daitekeen kaudimena izatea. Baldintza hori lagatzaileari eskatu bazaio, behar bezala sailkatuta egon beharko du, eta ez du kontratatze debekurik izan beharko.

d.-Lagapena eskritura publikoan formalizatzea esleipendunaren eta lagapen-hartzailearen artean

11.- KONTRATUAREN IRAUNGITZEA ETA LEHENGORATZEA

11.1 Kontratua iraungiko da hasieran ezarritako epea igarotakoan.

11.2 Emakidaduna behartuta egongo da Administrazio kontzesiogileari instalakuntzak eta tresneriak zaintza eta erabilera egoera onean bueltatzera.

11.3.- Kontzesioa bukaerara helduko den aurreko urtean, Mallabiko Udalak langile teknikoak izendatuko ditu; honek, instalakuntzen eta materialen zaintza eta ikuskatzea egingo du eta berrikuspena behar duenaren berri emango dio Udalbatzari eta aurreikusitako baldintzetan mantentzeko beharrezko konponketa edo berri jartzei buruz.

12.- BALDINTZAK EZ BETETZEAGATIK KONTRATISTARI EZARRI DAKIZKIOKEEN ZIGORRAK

Kontratua ez dela betetzen kontsideratuko da pleguan ezarritako baldintzak ez direnean betetzen, bai eta aurreikusitako legeak ere.

a.-Kontratuaren ez-betetze larriak kontsideratzen dira ondorengoak:

.- Ustiapena gelditzea edo etetea, ezinbesteko arrazoren batengatik edo udalaren baimenarekin justifikatuta ez bada, eta hiru egunetik gorako epean gertatzen ez bada.

.-Zerbitzua eskaintzeko ezarritako ordutegiak ez betetzeagatik edo atzerapenak izateagatik, hilean bost baino gehiago edo urtean berrogeita hamar.

- Zerbitzua akatsekin edo irregulartasunarekin eskaintzea eta honek erabiltzaileen segurtasunari eta/edo osasunari

10.- CESION DEL CONTRATO

El contrato podrá ser objeto de cesión con los límites y requisitos del artículo 214 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público

a.- Que el órgano de contratación autorice, de forma previa y expresa, la cesión.

b.-Que el cedente tenga ejecutado al menos un 20 por 100 del importe del contrato.

c.-Que el cesionario tenga capacidad para contratar con la Administración y la solvencia que resulte exigible en función de la fase de ejecución del contrato, debiendo estar debidamente clasificado si tal requisito ha sido exigido al cedente, y no estar incurso en una causa de prohibición de contratar.

d.- Que la cesión se formalice, entre el adjudicatario y el cesionario, en escritura pública

11.- EXTINCIÓN Y REVERSIÓN DEL CONTRATO

11.1 El contrato se entenderá extinguido por cumplimiento cuando trascurra el plazo inicialmente establecido

11.2 El concesionario o la concesionaria tendrá la obligación de hacer entrega a la Administración concedente, en buen estado de conservación y uso, las instalaciones y útiles objeto de cesión

11.3.- En el año inmediatamente anterior a la fecha en que deba expirar la concesión el Ayuntamiento de Mallabía, designará al personal técnico, al cual vigilará la conservación de las instalaciones y del material que deba ser objeto de reversión e informará a la Corporación Municipal sobre las reparaciones y reposiciones necesarias para mantenerlos en las condiciones previstas.

12.- PENALIDADES AL CONTRATISTA POR INCUMPLIMIENTO DEL CONTRATO

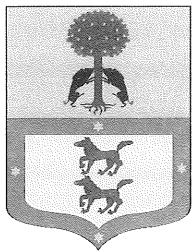
Serán considerados incumplimientos contractuales cualquier inobservancia de las obligaciones del contratista establecidas en este pliego, además de las legalmente previstas.

a.- Se consideran incumplimientos contractuales graves los siguientes:

.- La paralización o interrupción de la explotación, siempre que no sea por causa de fuerza mayor o justificada con autorización del Ayuntamiento cuando se produzcan por plazo superior a tres días

.- El incumplimiento en los horarios marcados para el servicio, más de cinco veces en un mes o de cincuenta en un año

.- La prestación manifiestamente defectuosa o irregular del servicio que afecta a la seguridad y/o salud de los



MALLABIA ELIZATEKO UDALA



edo Jubiletxeko instalakuntza edo ondasunei eragin diezaiokenean.

.- Ustiapena bere osotasunean edo zati bat beste bati utzi, eskualdatu edo azpi-kontratatzea, obren gauzatzea barne, edozein modalitate edo izenbururekin, Mallabiko Udalaren baimena espresuki izan gabe.

.- Izaera berdineko falta arinen errepikapena, hiru alditan edo gehiagotan, bi hilabeteko epe tartean.

b.- Kontratuaren ez-betetze arinak kontsideratzen dira:

.- Ustiapenaren etetea hiru egun baino gutxiagotan, beti ere, urtean bi aldiz baino gehiagotan ez bada izaten eta kontratistaren arrazoiengatik.

.- Garbiketa, mantenu eta tabernako materialen eta gauzen berrezarpen lanetan ardurarik eza izatea.

.- Instalakuntzetan eragina duten osasun arauak ez betetzea.

.- Plegu honetan edo baldintza teknikoen pleguan jasotako beste edozein betebeharrak ez betetzea.

Kontratuan faltak izateagatik kontratistari ezarri ahal izango zaizkion zigorrak ondokoak dira:

Ez-betetze larriak: isuna izango da urteko kuotaren %10a, Ez-betetze arinak: isuna izango da urteko kuotaren %5a

13.- KONTRATUAREN AMAIERA

Kontratua suntsiarazi egingo da agiri honetan eta Sektore Publikoko Kontratuei buruzko azaroaren 8ko 9/2017 Legearen 211. eta 294. artikuluetan zehaztutako kasuetan, eta kontratazio-organoak erabakiko du, ofizioz edo kontratistak eskatuta, kontuan hartuta 211. artikulua d) eta e) letretan jasotako arrazoiak ez direla zerbitzu-emakidako kontratua suntsiarazteko kausa.

Suntsiarazpena administrazioari egotzi ezin zaizkion arrazoen ondorio denean, emakidadunari ordaindu beharreko zenbatekoa emakidaren baloraziotik ateratzen dena izango da, lurra desjabetzeko, obrak egikaritzeko eta administrazioari itzuli behar zaizkion ondasunak eskuratzeko. Kontratua suntsiaraztearen ondorioak SPKLren 295. artikuluan ezarritakoaren arabera arautuko dira.

14.- ADMINISTRAZIOAREN ESKUBIDEAK

Administrazioari dagozkio honako prerrogatiba hauek: kontratua interpretatzea, kontratua betetzeak sortzen dituen zalantzak ebaztea, interes publikoko arrazoiengatik kontratua aldatzea, kontratua suntsiaraztea eta suntsiaraztearen ondorioak zehaztea, betiere SPKLn ezarritako mugen barruan eta bertan ezarritako betekizunei eta ondorioei lotuta. Kontratazio Organoak berak interpretatzeko, aldatzeko eta ebazteko

clientes o a la seguridad de las instalaciones o bienes del Hogar de las personas jubiladas

.- La cesión, traspaso o subcontratación, en todo o en parte, de la explotación, incluida la ejecución de obras, bajo cualquier modalidad o título, sin previa autorización expresa del Ayuntamiento de Mallabia

.- La reiteración, por tres o más veces, en la comisión de faltas leves, de la misma naturaleza, en un periodo de dos meses.

b.- Se consideran incumplimientos contractuales leves:

.- La interrupción de la explotación por plazo no superior a tres días, siempre que no se produzca más de dos veces al año y sea por causas achacables al contratista.

.- El descuido en las tareas de limpieza, conservación, mantenimiento y reposición de material y enseres del bar.

.- La inobservancia de las normas sanitarias que afectan a las instalaciones.

.- Cualquier otro incumplimiento de las obligaciones recogidas en este pliego o en el pliego de condiciones técnicas.

Las penalidades que podrán imponerse al contratista por sus faltas contractuales serán las siguientes:

Incumplimiento grave: Penalidad de 10% de una anualidad, Incumplimiento leve: Penalidad de 5% de una anualidad

13.-RESOLUCIÓN DEL CONTRATO

La resolución del contrato tendrá lugar en los supuestos que se señalan en este pliego y en los fijados en los artículos 211 y 294 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, y se acordará por el órgano de contratación, de oficio o a instancia del contratista, teniendo en consideración que las causas contempladas en las letras d) y e) del artículo 211 no son causa de resolución del contrato de concesión de servicios

Cuando la resolución obedezca a causas no imputables a la administración, el importe a abonar al concesionario por razón de la expropiación de terrenos, ejecución de obras y adquisición de bienes que deben revertir a la administración será el que resulte de la valoración de la concesión. Los efectos de la resolución del contrato se regirán por lo establecido en el artículo 295 de la LCSP

14.-PRERROGATIVAS DE LA ADMINISTRACIÓN

Corresponden a la Administración las prerrogativas de interpretar el contrato, resolver las dudas que ofrezca su cumplimiento, modificarlo por razones de interés público, acordar su resolución y determinar los efectos de ésta, dentro de los límites y con sujeción a los requisitos y efectos establecidos en la LCSP. Los acuerdos que dicte el Órgano de Contratación en el ejercicio de sus prerrogativas de interpretación, modificación y resolución será inmediatamente ejecutivos.

dituen eskubideen jardunean hartzen dituen erabakiak berehala betetzekoak izango dira.

II.-- KONTRATATZEKO PROZEDURA

15. ADJUDIKAZIO PROZEDURA

Kontratu honen adjudikazioa prozedura irekiaren bitartez egingo da, SPKLn aurreikusitakoaren arabera, eta bideraketa egiteko aipatutako Legean jasotakoari eta hau garatzeko araudiei jarraituko zaio.

16.- LIZITAZIO ELEKTRONIKOA

Lizitazio hau elektronikoki bideratuko da, azaroaren 8ko Sektore Publikoko Kontratuen 9/2017 Legearen xedapenei jarraiki. Ondorioz, lizitatzailerekin udalak izango duen harremana bitarteko hauen bitartez egingo da.

17- JAKINARAZPENAK ETA KOMUNIKAZIOAK

Espediente honetako jakinarazpen eta komunikazio guztiak elektronikoki egingo dira, prozesu honi jarraiki:

- 1.- Hartzailearen esku jartzea
- 2.- Jakinarazpen edo komunikazioaren edukira sarrera

Epea jakinarazpen abisua ematen denetik zenbatzen hasiko da (jakinaraztekoa dena kontratatzailearen profilean egun berean argitaratzen bada), edo jakinarazpena jasotzen denetik (jakinaraztekoa dena kontratatzailearen profilean egun berean argitaratzen ez bada).

Jakinarazpena eskura jartzen denetik hamar egun natural igarotakoan, hartzaileak ez badu onartu edo uko egiten badio, jakinarazpen bideraketa iraungitza edo formalki osatutza emango da.

18.- KONTRATATZEKO AHALMENA

Zuzenbideko eta jarduteko gaitasuna duten pertsona fisiko zein juridikoek parte hartu ahal izango dute kontratazio-jardunbide honetan, baldin eta bere kaudimena eta fidagarritasun tekniko edo profesionala frogatzen badituzte, eta kontratatze debekuren bat ez badute, Sektore Publikoko Kontratuen Legearen 71. artikuluan adierazitako arrazoiak direla eta. Kaudimena egiaztatze eta ebaluatze **bideak 23-5)** baldintzan ezarritakoak izango dira.

Pertsona fisiko edo juridikoek bere kabuz edo baimendutako ordezkarien bitartez kontratatu ahal izango dute. Ordezkariak kontratatuz gero, berariaz emandako ahalorde askietsia erabili beharko dute. Pertsona juridiko baten ordezkari baten kideren bat azaltzen denean, ordezkari izateko ahalmena duela frogatu beharko du agiri bidez.

II.- PROCEDIMIENTO PARA CONTRATAR

15.- PROCEDIMIENTO DE ADJUDICACIÓN

La adjudicación del presente contrato se realizará por procedimiento abierto, de acuerdo con lo previsto en la LCSP, en cuya tramitación se seguirán las actuaciones recogidas en la citada Ley y sus normas de desarrollo

16.- LICITACIÓN ELECTRÓNICA

La presente licitación se tramitará por medios electrónicos, de conformidad con las disposiciones de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público. Consecuentemente, la relación del Ayuntamiento con los licitadores se llevará a cabo también por tales medios

17.- NOTIFICACIONES Y COMUNICACIONES

Todas las notificaciones y comunicaciones relativas a este expediente se realizarán de forma electrónica, siguiendo para ello el siguiente proceso:

- 1.- Puesta a disposición del destinatario.
- 2.- Acceso al contenido de la notificación o comunicación.

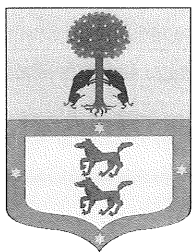
Los plazos comenzarán a contar desde el aviso de notificación (si el acto objeto de la notificación se publica el mismo día en el perfil de contratante), o desde la recepción de la notificación (si el acto no se publica el mismo día en el perfil de contratante).

Transcurridos diez días naturales desde la puesta a disposición de la notificación, si el destinatario no la acepta o la rechaza, se considerará expirada y se dará por cumplido formalmente el trámite de notificación.

18.- APTITUD PARA CONTRATAR

Podrán tomar parte en este procedimiento de contratación las personas naturales o jurídicas que se hallen en plena posesión de su capacidad jurídica y de obrar, posean la necesaria solvencia económica, financiera y técnica o profesional y no estén incursas en ninguna de las prohibiciones para contratar establecidas en el artículo 71 de la LCSP. La solvencia se acreditará y evaluará de acuerdo con los medios establecidos en la **cláusula 23-5) de este pliego**.

Asimismo, podrán hacerlo por sí o representadas por persona autorizada, mediante poder bastante otorgado al efecto. Cuando en representación de una persona jurídica concurra alguna de sus personas miembros, deberá justificar documentalmente que está facultada para ello. Tanto en uno como en otro caso, a la persona representante le afectan las causas de incapacidad para contratar citadas



MALLABIA ELIZATEKO UDALA



19.- ADJUDIKAZIO IRIZPIDEAK

Sektore Publikoko Kontratuei buruzko Legearen 145.3 artikuluan ezarritakoaren arabera, «Kontratua esleitzeko baldintzak eta irizpide-motak»: esleipen-irizpide bat baino gehiago aplikatuko da, betiere, zerbitzu-emakidako kontratuen esleipenean.

Aurrekoarekin bat etorritik, proposamenak baloratzeko eta eskaintzarik onena zehazteko, hainbat esleipen-irizpide hartuko dira kontuan, kalitate-prezioa erlazio hobean oinarrituta.

Hona hemen zer irizpide hartuko diren prozedura irekia adjudikatzeke, goitik behera ordenaturik garrantzia eta ematen zaien ponderazioz

19.1 MODU AUTOMATIKOAN KUANTIFIKATU DAITEZKEEN IRIZPIDEAK (70 puntura arte)

Kanonaren zenbatekoa hobetzea. Urteko gutxieneko kanonaren gainean eskaintzen den igoera proportzionalki baloratuko da

$$P = A * 70 / B$$

Hala izanik:

P = Lortutako puntuazioa

A = Eskaintako prezioa

B = Eskaintako preziorik onena

19.2 IRIZPIDEAK EBALUATU DAITEZKEENAK BALIO JUDIZIOEN BIDEZ (30 puntura arte)

Zerbitzuaren proposamen teknikoa 30 puntu arte. Hurrengo alderdiak baloratuko dira:

.- Zerbitzua kudeatzeko moduari buruzko azalpen-memoria aurkeztea: langileen antolaketa, zerbitzuen deskribapena, ordutegiak, bereziki baloratuko da emakumeen eta gizonen arteko berdintasunaren irizpidea eta kontratua gauzatzean emakumeen presentzia sustatzea (gehienez 10 puntu).

.- Elektrizitate- eta gas-horniduraren emakidadunak bere gain hartu beharreko ehunekoari buruzko hobekuntza-proposamenak (gehienez 10 puntu)

.- Material finkoa eta altzariak konpontzeko emakidadunak bere gain hartu beharreko urteko ehunekoaren gaineko hobekuntza-proposamenak (gehienez 10 puntu)

Balio-judiziozko irizpideak automatikoki balioztatzen diren aurretik balioztatuko dira

19- CRITERIOS DE ADJUDICACIÓN

Conforme a lo establecido en el artículo 145.3 de la Ley de Contratos del Sector público al regular los «Requisitos y clases de criterios de adjudicación del contrato», la aplicación de más de un criterio de adjudicación procederá, en todo caso, en la adjudicación de los contratos de concesión de servicios.

Conforme a lo anterior, para la valoración de las proposiciones y la determinación de la mejor oferta se atenderá a una pluralidad de criterios de adjudicación en base a la mejor relación calidad-precio.

Los criterios que han de servir de base para la adjudicación del procedimiento abierto relacionados por orden decreciente de importancia y por la ponderación que se les atribuye son los siguientes

19.1 CRITERIOS CUANTIFICABLES DE FORMA AUTOMÁTICA (Hasta 70 puntos):

Mejoras sobre el importe del canon. Se valorará de forma proporcional el aumento que se oferte sobre el canon mínimo anual

$$P = A * 70 / B$$

Siendo:

P= Puntuación obtenida

A= Precio Ofertado

B= Mejor precio ofertado

19.2 CRITERIOS EVALUABLES MEDIANTE JUICIOS DE VALOR (Hasta 30 puntos):

Propuesta técnica del servicio hasta 30 puntos. Se valoraran los siguientes aspectos:

.- Presentación de una memoria descriptiva sobre la forma en que se gestionara el servicio: Organización del personal, descripción de los servicios, horarios, se valorara especialmente el criterio de igualdad entre mujeres y hombres y el fomento de presencia femenina en la ejecución del contrato (hasta 10 puntos)

.- Propuestas de mejoras sobre el porcentaje a asumir por la concesionaria del suministro de electricidad y gas (hasta 10 puntos)

.- Propuestas de mejoras sobre porcentaje anual a asumir por la concesionaria en relación a reparaciones de material fijo y mobiliario (hasta 10 puntos)

Los criterios dependientes de un juicio de valor se valorarán previamente a los de apreciación automática

Ohar-argigarria:

2022ko gastua, aurreko kontzeptuekin lotuta, zenbateko hauetara igo da: **elektrizitatea eta gasa 1.983€**

***Udalaren gastua 2022an material finkoaren eta altzarien konponketei dagokiona: 1.213 €**

20.- KONTRATAZIO MAHAIA

Kontratazio-mahaia honako kide hauek osatzen dute:

Igor Aguirre Barrientos jauna, alkatea, mahaiburutzat jardungo duena.

Nerea Muñoa Izagirre (aparejadorea) bokala

Amaia Areitio Piedra andrea (Udalbatzako Idazkari kontu-hartzailea)

Idurre Galarraga Lekuona (udal funtzionarioa) mahaiko idazkari bezala jardungo duena.

21.- PROPOSAMENAK AURKEZTEKO EPEA ETA EZAUGARRIAK, ETA AGIRIETARA SARBIDEA

Lizitazio hau kontratatzailearen profilean iragarria izango da, Kontratazio Publikoa Euskadin Plataforman jarria.

Proposamenak aipatutako plataformaren bitartez elektronikoki aurkeztuko dira, **HOGETA SEI (26) EGUN NATURELEKO** epean, aipatutako iragarkia argitaratu ondorengo egunetik zenbatuta, adierazitako epearen azken eguneko 14:00 orduak arte.

Udal honen kontratazio profilera sarbidea hurrengo helbidean dago: www.mallabia.eus

Leku honetan bertan baldintza-agirietara eta dokumentazio osagarria sarbidea eduki ahal izango da.

Lizitatzailerik eskatzen dituzten agiriei edo dokumentazio osagarriari buruzko informazio gehigarria, beharrezkoa bada, proposamenak jasotzeko jarritako data baino sei egun aurretik erraztuko da, aurretik adierazitako proposamenak jasotzeko jarritako epea amaitu baino gutxienez 12 egun aurretik egin bada.

SPKLko 136.2 eta 3 artikuluetan ezarritakoarekin adostasunean, baldintza-agiriei edo dokumentazio osagarriari buruzko informazio gehigarria aipatutako epean ezin izan bada erraztua izan, bai eta eskaintzak bakarrik lursailari bisita egindakoan egin daitezkeenean edo agiriri atxikitako dokumentazioa *in situ* kontsulta aurrez egindakoan egin behar denean, eskaintzak aurkezteko epea eragindako hautagaiek beharrezko informazio guztiaren ezagutza izan dezaten komenigarria dela aintzat hartzen den denboran luzatuko da.

Nota aclaratoria:

***El gasto del ayuntamiento en 2022 en relacion con los conceptos anteriores ha ascendido a las siguientes cantidades: electricidad y gas 1.983€**

***El gasto del ayuntamiento en 2022 en relacion a reparaciones de material fijo y mobiliario 1.213 €**

20.- MESA DE CONTRATACION

Conforman la Mesa de Contratación

D. Igor Aguirre Barrientos, Alcalde, que actuará como Presidente de la Mesa.

D^a Nerea Muñoa Izagirre (aparejadora) Vocal

D^a Amaia Areitio Piedra, (Secretaria-Interventora de la Corporación)

-D^a Idurre Galarraga Lekuona (funcionaria municipal) que actuará como Secretaria

21- PLAZO Y CARACTERÍSTICAS DE LA PRESENTACIÓN DE LAS PROPOSICIONES, Y ACCESO A LOS PLIEGOS

La presente licitación será anunciada en el perfil de contratante de este Ayuntamiento, alojado en la Plataforma de Contratación Pública en Euskadi.

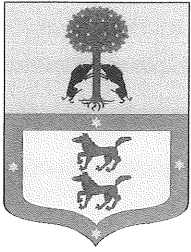
Las proposiciones deberán presentarse electrónicamente a través de la citada Plataforma, durante el plazo de **VEINTISEIS (26) días NATURELES**, contado a partir del siguiente a aquel en que aparezca el referido anuncio, hasta las 14:00 horas del último día del plazo señalado.

El acceso al perfil de contratante de este Ayuntamiento se podrá llevar a cabo a través de la siguiente dirección: www.mallabia.eus

En este mismo lugar se podrá tener acceso a los pliegos y a la documentación complementaria.

La información adicional sobre los pliegos o sobre la documentación complementaria que, en su caso, soliciten los licitadores será facilitada en el plazo de seis días antes de la fecha límite fijada para la recepción de proposiciones, siempre que la solicitud haya sido realizada al menos 12 días antes del vencimiento del plazo de recepción de las proposiciones señalado anteriormente.

De acuerdo con lo dispuesto en el artículo 136.2 y 3 de la LCSP, cuando la información adicional sobre los pliegos o sobre la documentación complementaria no haya podido ser facilitada en los plazos indicados, así como cuando las ofertas solamente puedan realizarse después de una visita sobre el terreno o previa consulta *in situ* de la documentación adjunta al pliego, el plazo para la recepción de ofertas se prorrogará el tiempo que se considere conveniente para que los candidatos afectados puedan tener conocimiento de toda la información necesaria para formular las ofertas.



MALLABIA ELIZATEKO UDALA



Lizitaziorako prozedura honetan deskribaturiko bitarteko elektronikoz aurkezten ez diren eskaintzak ez dira onartuko. Horretarako, beharrezko baldintza da Kontratazio Publikoa Euskadin Plataforman edo Sektore Publikoko Kontratazioarako Plataforman erabiltzaile bezala erregistratua izatea.

Eskaintza bateko edozein dokumentu ezin bada modu egokian bistaratu, egoera hau jakinarazten denetik gehienez 24 orduko epea onartuko zaio lizitatzailari, akatsa izan duen fitxategiko dokumentua formatu digitalean aurkeztu dezan.

Ondoren aurkeztutako dokumentuak ezingo du jatorrizko eskaintzan sartutakoarekin alderatuta aldatarik izan. Kontratazio Organoak dokumentuak aldatetako izan dituela egiaztatzen badu lizitatzailaren eskaintza ez da kontuan hartua izango.

Proposamenak Administrazio Klausula Partikularren Agirian aurreikusitakora atxiki beharko dira, eta aurkeztu izanak lizitatzailaren aldetik klausula edo baldintza hauek baldintzarik gabe, inolako salbuespen edo erreserbarik gabe, onartzen dituela suposatzen du, bai eta Lizitatzailaren Erregistroan eta Euskadiko Sailkatutako Enpresen Erregistroan dauden datuak kontsultatzeko Mahaiari eta Kontratazio Organoari baimena ematen diola.

Lizitatzaille bakoitzak ezingo du proposamen bat baino gehiago aurkeztu, aldaerak onartzeari eragin gabe. Enpresen aldi baterako elkarketa bezala ezingo du ezta ere inolako proposamenik sinatu, bakarka egin badu, ez eta aldi baterako elkarketa batean baino gehiagotan egon ere. Arau hauek hausteak lizitatzailleak sinatutako proposamen guztiak ez onartzea ekarriko du.

Indarrean dagoen legeriak eta SPKLko xedapenek informazio publikorako sarbideari buruz esaten dutenari eragin gabe, adjudikazioaren publizitatea, eta hautagaiei eta lizitatzailari eman beharreko informazioari dagokionean, konfidentzialki hauek izendatu ahal izango dute eskaintzak egiterakoan beraiek erraztutako informazioaren zatia, bereziki sekretu teknikoak edo komertzialak eta alderdi konfidentzialak. Udalak informazio hau lizitatzaille bakoitzaren baimenik gabe ezingo du zabaldu.

22.- PROPOSAMENAK AURKEZTEKO MODUA

Lizitatzailleek hiru gutun-azal elektronikoz aurkeztu beharko dituzte, lizitatzaillek edo ordezkatzaren duen pertsonak sinatuak, eta bakoitzak hauetariko bakoitzarentzat klausula honetan zehazten den edukiarekin.

**«A»GUTUN-AZAL ELEKTRONIKOA.
«KONTRATATZEKO GAITASUNA ETA
KAUDIMENA»**

Gutun-azal honek dokumentu hauek izango ditu:

En el presente procedimiento de licitación no se admitirán ofertas que no sean presentadas a través de los medios electrónicos descritos. A estos efectos, es requisito necesario ser usuario registrado de la Plataforma de Contratación Pública en Euskadi o de la Plataforma de Contratación del Sector Público.

En el caso de que cualquiera de los documentos de una oferta no pueda visualizarse correctamente, se permitirá que, en un plazo máximo de 24 horas desde que se le notifique dicha circunstancia, el licitador presente en formato digital el documento incluido en el fichero erróneo.

El documento presentado posteriormente no podrá sufrir ninguna modificación respecto al original incluido en la oferta. Si el Órgano de Contratación comprueba que el documento ha sufrido modificaciones, la oferta del licitador no será tenida en cuenta.

Las proposiciones deberán ajustarse a lo previsto en este Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares, y su presentación supone, por parte del licitador, la aceptación incondicionada de dichas cláusulas o condiciones, sin salvedad ni reserva alguna, así como la autorización a la Mesa y al Órgano de Contratación para consultar los datos obrantes en el Registro de Licitadores y Empresas Clasificadas de Euskadi.

Cada licitador no podrá presentar más de una proposición, sin perjuicio de la admisión de variantes. Tampoco podrá suscribir propuesta alguna en unión temporal de empresas si lo ha hecho individualmente, ni figurar en más de una unión temporal. La infracción de estas normas dará lugar a la no admisión de todas las proposiciones suscritas por el licitador.

Sin perjuicio de lo dispuesto en la legislación vigente en materia de acceso a la información pública y de las disposiciones de la LCSP relativas a la publicidad de la adjudicación y a la información que debe darse a los candidatos y a los licitadores, estos podrán designar, como confidencial, parte de la información facilitada por ellos al formular las ofertas, en especial la relativa a secretos técnicos o comerciales y a los aspectos confidenciales. El Ayuntamiento no podrá divulgar esta información sin consentimiento del respectivo licitador.

22.- FORMA DE PRESENTACIÓN DE LAS PROPOSICIONES

Los licitadores deberán presentar tres sobres electrónicos, firmados por el licitador o persona que lo represente, y con el contenido que, para cada uno de ellos, se especifica en esta cláusula.

SOBRE ELECTRÓNICO «A» .- «CAPACIDAD Y SOLVENCIA PARA CONTRATAR»

Este sobre contendrá los siguientes documentos:

a) Gaitutako helbide elektronikoa.

Gaitutako helbide elektroniko bat izendatzea, SPKLko hamabosgarren xedapen gehigarrian ezarritakoaren arabera, kontratazio espediente honetatik eratorritako jakinarazpenak egingo direna.

b) Lizitatzailaren erantzukizunpeko adierazpena (DEUC)

Adierazpen honetan lizitatzailak adierazi beharko du Administrazioarekin kontratatzeke lege ezarritako baldintzak betetzen dituela, bai eta baldintza-agirian ezarritako ezaugarriak ere kontratua egin ahal izateko, eta bereziki, baldintza-agiriko 18 eta 23-5. klausuletan adierazitakoak. Adierazpena Kontratatzeke Europar Dokumentu Bakarrera (DEUC) atxikiko da, **dokumentu hau I Eranskinean** agertzen diren jarraibideen arabera beteko da.

Hala ere, Organoak edo Kontratazio-mahaiak, prozeduraren helburua bermatzeko, adjudikazioa egin aurreko edozein momentutan eskatu ahal izango die lizitatzailari baldintza-agirian adierazitako baldintzak betetzen dituztela egiaztatzeke dokumentazioa gaineratu dezaten kontratuaren adjudikatzaile izateko.

c) Operadore ekonomikoen kasuen, aldi baterako enpresa-elkartea (ABEE) bezala parte-hartzen dutenean, kide bakoitzak bere erantzukizunpeko adierazpena gaineratu beharko du. Era berean, kontratuaren adjudikatzaile izanez gero ABEEa formalki eratzeke konpromisoa gaineratu beharko dute, eta zehaztu izenak, egoera eta zein den ABEE honetan bakoitzak duen partaidetza.

d) SPKLko 75. artikuluan ezarritakoaren arabera, kasuetan, lizitatzaila beste erakundeen kaudimen eta baliabideetan oinarritzen denean, bakoitzak Erantzukizunpeko Adierazpena aurkeztu beharko du.

B» GUTUN-AZAL ELEKTRONIKOA «BALIO-JUDIZIOZKO BALORAZIO IRIZPIDEAK»

Gutun-azal honek balio-judiziozko balorazioa behar duten balorazio irizpideak izango ditu, baldintza-agiriko 19.2 klausulan adieraziak

«C» GUTUN-AZAL ELEKTRONIKOA-«BALORAZIO-IRIZPIDEAK AUTOMATIKOAK»

Gutun-azal honek dokumentu hau izango du:

II Eranskinean ageri den ereduaren arabera proposamen ekonomikoa

23.- AURKEZTUTAKO DOKUMENTAZIOAREN IREKIERA ETA TRATAMENDUA, ENPRESEN HAUTAKETA ETA ESKAINTZEN BALIOZTATZEA

a) Dirección de correo electrónico habilitada.

Designación de una dirección de correo electrónico habilitada, de conformidad con lo dispuesto en la disposición adicional decimoquinta de la LCSP, en la que se realizarán las notificaciones derivadas de este expediente de contratación.

b) Declaración responsable del licitador. (DEUC)

En esta declaración el licitador indicará que cumple las condiciones establecidas legalmente para contratar con la Administración, así como los requisitos para acceder al contrato establecidos en este pliego y, en particular, en las cláusulas 18 y 23-5º del mismo. La declaración se ajustará al formulario del Documento Europeo Único de Contratación (DEUC), para cuya cumplimentación se pueden seguir las instrucciones que aparecen en el **Anexo I de este pliego**.

No obstante, el Órgano o la Mesa de Contratación, en orden a garantizar el buen fin del procedimiento, podrá recabar, en cualquier momento anterior a la adjudicación, que los licitadores aporten documentación acreditativa del cumplimiento de las condiciones Referidas en este pliego para ser adjudicatario del contrato.

c) En el caso de operadores económicos que concurran en unión temporal de empresas (UTE), cada uno de los integrantes deberá aportar su propia Declaración responsable. Igualmente, deberán aportar el compromiso de constituir formalmente la UTE caso de resultar adjudicatarios del contrato, y deberán especificar los nombres, circunstancias y participación de cada uno de ellos en dicha UTE.

d) En los casos en que, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 75 de la LCSP, el licitador se base en la solvencia y medios de otras entidades, cada una de ellas también deberá presentar una Declaración responsable.

SOBRE ELÉCTRONICO «B» «CRITERIOS DE VALORACIÓN MEDIANTE JUICIO DE VALOR»

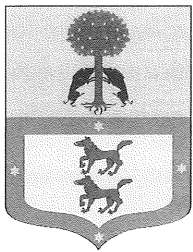
Este sobre contendrá los documentos referidos a los criterios cuya valoración depende de un juicio de valor, señalados en la cláusula 19.2 de este pliego

SOBRE ELÉCTRONICO «C».- «CRITERIOS DE VALORACIÓN AUTOMÁTICA»

Este sobre contendrá el siguiente documento:

Proposición económica ajustada al modelo incorporado en el Anexo II

23.- APERTURA Y TRATAMIENTO DE LA DOCUMENTACIÓN PRESENTADA, SELECCIÓN DE EMPRESAS Y VALORACIÓN DE OFERTAS



MALLABIÀ ELIZATEKO UDALA



Proposamenak aurkezteko epea igarotakoan, hurrengo jarduketak egingo dira:

1.- «A» GUTUN-AZAL ELEKTRONIKOA IREKITZEA

Mahaiak «A» gutun-azala elektronikoki irekiko du eta bertan sartutako dokumentazioa kalifikatuko du. SPKLko 141.2 artikulua aplikatzeko, aurkeztutako dokumentazioan Mahaiak zuzendu daitezkeen akatsak ikusiko balitu, eragindako lizitatzaleei jakinaraziko die eta hiru egun naturaleko epea emanaz akats hauek zuzendu ahal izateko.

Gainera, lizitatzaleei jakinarazten zaizkien zuzenketa-eskariak udalaren kontratatzailearen profilean eta Kontratazio Publikoa Euskadin Plataforman ere iragarriko dira.

2.- «B» GUTUN-AZAL ELEKTRONIKOA IREKITZEA

“A” gutun-azaleko dokumentuak kalifikatutakoan “B” gutun-azala elektronikoki irekiko da “balio-judiziozko irizpideei buruzkoa”

Horretarako, dokumentazio honetan aurkitutako akatsak edo gabeziak zuzendu beharko balira, Mahaiak horretarako gehienez sei egun balioduneko epea emango du, maiatzaren 8ko 817/2009 Errege Dekretuko 27. artikuluan ezarritakoarekin bat etorriz.

3.-«C» GUTUN-AZALA IREKITZEA

«B» gutun-azalean sartutako dokumentazioa ireki eta balioztatu ondoren, kontratazio-mahaiak «C» gutun-azala irekiko du, Udalaren Kontratatzailearen Profilean iragarritako leku, egun eta orduan. Horretarako, dokumentazio honetan akatsak edo gabeziak zuzentzea beharko balitz, Mahaiak gehienez sei egun balioduneko epea emango dio, 817/2009 Errege Dekretuko 27. artikulua aplikatuz.

Egintza honetan eskaintza bakoitzak balio-judizioaren arabera irizpidearen balorazioa jakitera emango da.

4.- ESKAINTZEN SAILKAPENA

Irizpide guztiak balioztatu ondoren, Kontratazio-mahaiak aurkeztutako proposamenen sailkapena egingo du, behearazko joeran eta Kontratazio-organora eramango du adjudikaziorako proposamena.

Adjudikaziorako proposamenaren kontratuak ez du lizitatzalearen alde inolako eskubiderik sortuko Administrazioerako kontratua formalizatzen ez den bitartean

Vencido el plazo de presentación de proposiciones se llevarán a cabo las siguientes actuaciones:

1.- APERTURA DEL SOBRE ELECTRONICO «A»

La Mesa llevará a cabo la apertura electrónica del sobre «A» y calificará la documentación incluida en el mismo. En aplicación del artículo 141.2 de la LCSP, si la Mesa observase defectos subsanables en los documentos presentados, lo comunicará a los licitadores afectados, concediéndoles un plazo de tres días naturales para que puedan subsanar tales defectos.

Además, las solicitudes de subsanación que se comuniquen a los licitadores se anunciarán también en el perfil de contratante del Ayuntamiento y en la Plataforma de Contratación Pública de Euskadi.

2.- APERTURA DEL SOBRE ELECTRONICO «B»

Una vez calificados los documentos del sobre “A” la Mesa procederá a la apertura electrónica de sobre “B” “comprensiva de los criterios que dependen de un juicio de valor,

A estos efectos, si resultara precisa la subsanación de errores u omisiones en esta documentación la Mesa concederá para efectuarla un plazo máximo de seis días hábiles, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 27 del RD 817/2009, de 8 de mayo.

3.- APERTURA DEL SOBRE «C»

Tras la apertura y valoración de la documentación contenida en el sobre «B», la Mesa de Contratación llevará a cabo la apertura del sobre «C», en el lugar, día y hora que se anuncie en el perfil de contratante del Ayuntamiento. A estos efectos, si resultara precisa la subsanación de errores u omisiones en esta documentación, la Mesa concederá, asimismo, para efectuarla un plazo máximo de seis días hábiles, en aplicación, por analogía, del artículo 27 del citado RD 817/2009.

En este acto se dará a conocer la valoración asignada a los criterios dependientes de un juicio de valor en cada oferta

4.- CLASIFICACIÓN DE LAS OFERTAS

Una vez valorados todos los criterios, la Mesa de Contratación procederá a la clasificación de las proposiciones presentadas por orden decreciente y, tras las actuaciones que correspondan, elevará la propuesta de adjudicación del contrato al Órgano de Contratación.

La propuesta de adjudicación del contrato no creará derecho alguno a favor del licitador propuesto, que no los adquirirá, frente a la Administración, mientras no se haya formalizado el contrato

5.- LEHEN SAILKATUARI ERREKERIMENDUA

Aurreko jarduketak eginik, kontratazio zerbitzuek lehen sailkatuari eskatuko diote, hamar balioduneko epean, errekerimendua jaso ondorengo egunetik zenbatuta, ondorengo jarduketak egin ditzan edo ondoren adierazten den dokumentazioa aurkeztu dezan:

a) Parte-hartzailearen Nortasun Agiri Nazionalaren kopia, edo bere ordezkariarena. Gainera, beste pertsona edo entitate baten ordezkari jardunez gero, ahalordetze eskritura, Udalak askietsiko duena.

b) Lizitatzaila pertsona juridikoa denean, eraketa eskritura edo, hala badagokio, aldaketa eskritura, behar bezala inskribaturik Merkataritza Erregistroan, eta identifikazio fiskaleko kodea, inskripzioa eskatu dakiokenean, aplikagarria zaion merkataritza legeriaren arabera. Hala izan ezean, jarduteko gaitasuna egiaztatuko du eraketa eskritura edo agiriaren bidez, estatutuen bidez edo sorrerako egintzaren bidez, non jasoko diren jardueraren arauak, eta inskribaturik egongo diren, hala badagokie, dagokion erregistro ofizialean.

Europar Batasunean estatu kideetako enpresari ez espainiarrak direnean, egiaztatu behar dute inskribaturik daudela lanbide edo merkataritza erregistro batean, baldintza hori eskatzen badu estatuko legeriak, edo erantzukizunpeko adierazpena edo ziurtagiriaren bitartez, aplikagarriak diren europar xedapenen arabera. Gainerako atzerriko enpresariak, jarduteko gaitasuna egiaztatzeke, Estatuan Espainiak duen Ordezkaritza Diplomatiko Iraunkorraren txostena edo enpresaren helbideari dagokion lurraldeko Kontsulatuko Bulegoarena aurkeztu beharko dute.

c) JEZ altan izatearen egiaztagiria, kontratuko helburuari dagokion epigrafean kontratua esleitu aurretik

d) Kaudimen ekonomikoaren eta finantzarioaren egiaztapen dokumentazioa, bai eta kaudimen-teknikoari buruzkoa ere

Enpresaburuaren ekonomia- eta finantza-kaudimena egiaztatzeke, honako bide hauetako bat edo batzuk erabil daitezke:

.-Urteko negozio-bolumena, edo kontratuaren eremuko urteko negozio-bolumena, eskura dauden azken hiru ekitaldien barruan ekitaldi onenari dagokiona, enpresaburuaren jardueren eraketa- edo hasiera-dataren eta eskaintzak aurkezteko dataren arabera, kontratuaren balio zenbatetsia baino behin eta erdi handiagoa.

.- 100.000 euroko edo gehiagoko lanbide-arriskuengatik erantzukizun zibileko aseguru bat dagoela egiaztatzen duen agiria, kontratuaren indarraldi osoan indarrean dagoena

5.-REQUERIMIENTO AL PRIMER CLASIFICADO

Realizadas las actuaciones anteriores, los servicios de contratación requerirán al primer clasificado para que, dentro del plazo de diez días hábiles, a contar desde el siguiente a aquel en que hubiera recibido el requerimiento, realice las actuaciones o aporte los documentos que se señalan a continuación

a) Fotocopia del Documento Nacional de Identidad del participante o su representante. Además, en el caso de que se actúe en representación de otra persona o entidad, poder notarial, el cual será bastantado por este Ayuntamiento.

b) Cuando el licitador sea una persona jurídica, escritura de constitución o modificación, en su caso, debidamente inscrita en el Registro Mercantil y número de identificación fiscal, cuando la inscripción fuera exigible conforme a la legislación mercantil que le sea aplicable. Si no lo fuere, la acreditación de la capacidad de obrar se realizará mediante la escritura o documento de constitución, estatutos o acto fundacional en el que constaren las normas por las que se regula su actividad, inscritos, en su caso, en el correspondiente Registro oficial.

Cuando se trate de empresarios no españoles de Estados miembros de la Unión Europea, deberán acreditar su inscripción en el registro procedente de acuerdo con la legislación del Estado donde estén establecidos o mediante la presentación de una Declaración responsable o un certificado, de acuerdo con las disposiciones comunitarias de aplicación. Los demás empresarios extranjeros deberán acreditar su capacidad de obrar con informe de la Misión Diplomática Permanente de España en el Estado correspondiente o de la Oficina Consular en cuyo ámbito territorial radique el domicilio de la empresa.

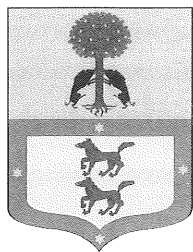
c) Acreditación de estar dado de alta en el IAE, en el epígrafe que corresponda al objeto del contrato con anterioridad a la adjudicación del contrato

d) Documentación acreditativa de su solvencia económica y financiera, así como de su solvencia técnica:

Para acreditar la solvencia económica y financiera del empresario podrá acreditarse por uno o varios de los medios siguientes

.- Volumen anual de negocios, o bien volumen anual de negocios en el ámbito al que se refiera el contrato, referido al mejor ejercicio dentro de los tres últimos disponibles en función de las fechas de constitución o de inicio de actividades del empresario y de presentación de las ofertas por importe igual o superior a una vez y media el valor estimado del contrato.

.- Justificante de la existencia de un seguro de responsabilidad civil por riesgos profesionales por importe igual o superior a 100.000 euros, y que se



MALLABIÀ ELIZATEKO UDALA



.- Kontratu hau ez dagoenez arautze harmonizatuaren mende, kontratua gauzatzeko kaudimen ekonomikoa eta finantzarioa egiaztatzen duen banku-erakundearen txostena aurkeztu ahal izango da.

Enpresarien gaitasun teknikoa edo profesionala honako bide hauetako baten edo batzuen bidez egiaztatu beharko da:

.- Azken bost urteetan egindako zerbitzu edo lan nagusien zerrenda, honako hauek adierazita: zenbatekoa, datak eta hartzailea, publikoa zein pribatua. Hartzailea sektore publikoko erakunde bat denean, organo eskudunak emandako edo bisatutako ziurtagirien bidez egiaztatuko dira egindako zerbitzuak edo lanak; hartzailea subjektu pribatu bat denean, hark emandako ziurtagiri baten bidez, edo, ziurtagiririk ezean, enpresaburuaren adierazpen baten bidez; hala badagokio, ziurtagiri horiek zuzenean jakinaraziko dizkio agintaritza eskudunak kontratazio-organoari.

Lan-kontratuen kasuan, lizitatzailerak antzeko jardueretan egindako lan-kontratuen kopia aurkeztu beharko du, ostalaritzaren eta jatetxeen esparruan, zerbitzuak emateko kontratuaren berezko eginkizunak betetzeko gaitasun profesionala egiaztatzeko modu gisa.

Enpresak kontratu hau gauzatzeko nahikoa kaudimen duela ulertuko da, baldin eta egiaztatzen badu azken hiru urteetan gutxienez sei hilabetez jarraian edo txandaka ostalaritzaren eta jatetxeen esparruan kontratuaren esku jartzen duen pertsonaren edo pertsonen esperientzia profesionala duela.

.- Lanak edo prestazioak egiteko zein makineria, material eta ekipo tekniko erabiliko den adierazten duen adierazpena, dagokion egiaztagiriekin batera.

e) Hainbat enpresarik lehiaketara jotzen badute aldi baterako enpresa elkarte bat eratuz, elkartekide bakoitzak egiaztatu beharko ditu gaitasuna eta kaudimena jarduteko, aurreko puntuetan ezarritakoaren arabera, eta, halaber, konpromisoa hartuko dute formalki ABEE (aldi baterako enpresa elkarte) eratzeke, kontratuaren adjudikaziodun irtenez gero. Era berean, proposamenean adieraziko dute ABEEko kide bakoitzak kontratuaren zein zati egingo lukeen, kide guztien kaudimen baldintzak zehaztu eta egiaztatzeke. Azkenik, ABEEko kide izango diren enpresari bakoitzaren erantzukizunpeko adierazpena aurkeztu beharko da.

f) Atzerriko enpresak badira, adieraztea edozein alorretako Espainiako epaitegi edo auzitegi-tako jurisdikzioaren mende jarriko direla, kontratuarekin zuzen edo zeharka zerikusia duten gorabehera guztietarako, eta uko egingo diotela, hala badagokio,

encuentre vigente durante todo el periodo de vigencia del contrato.

.- No estando el presente contrato, sujeto a regulación armonizada podrá acreditarse aportando informe de entidad bancaria que acredite la solvencia económica y financiera para la realización del contrato

La solvencia técnica o profesional de los empresarios deberá acreditarse por uno o varios de los siguientes medios:

.- Una relación de los principales servicios o trabajos realizados en los últimos cinco años que incluya importe, fechas y el destinatario, público o privado, de los mismos. Los servicios o trabajos efectuados se acreditarán mediante certificados expedidos o visados por el órgano competente, cuando el destinatario sea una entidad del sector público; cuando el destinatario sea un sujeto privado, mediante un certificado expedido por este o, a falta de este certificado, mediante una declaración del empresario; en su caso, estos certificados serán comunicados directamente al órgano de contratación por la autoridad competente.

En caso de que se trate de contratos laborales, el licitador deberá presentar copia de los contratos de trabajo en actividades similares, en el ámbito de la hostelería y restauración, como modo de acreditar la solvencia profesional para el desempeño de las funciones propias del contrato de concesión de servicios.

Solo se considerará que la empresa tiene solvencia suficiente para ejecutar el presente contrato si acredita experiencia profesional personal o de la persona o personas que pone a disposición del contrato en el ámbito de la hostelería y restauración al menos por seis meses continuados o alternos en los últimos tres años.

.- Declaración indicando la maquinaria, material y equipo técnico del que se dispondrá para la ejecución de los trabajos o prestaciones, a la que se adjuntará la documentación acreditativa pertinente.

e) En el caso de que varios empresarios o empresarias acudan a la licitación constituyendo una Unión Temporal de Empresas, cada una de las que la componen deberá acreditar su capacidad y su solvencia conforme a lo establecido en los puntos anteriores, y, asimismo, aportar el compromiso de constituirse formalmente en UTE en caso de resultar adjudicatarios o adjudicatarias. Igualmente, indicarán en la proposición la parte del objeto que cada miembro de la UTE realizaría, con el fin de determinar y comprobar los requisitos de solvencia de todos ellos. Por último, se tendrá que presentar una declaración responsable por cada uno de los empresarios o empresarias que vayan a conformar la UTE.

f) Para las empresas extranjeras, declaración de someterse a la jurisdicción de los Juzgados y Tribunales españoles de cualquier orden, para todas las incidencias que de modo directo o indirecto pudieran surgir del contrato, con renuncia, en su caso, al fuero jurisdiccional extranjero que

atzerriko jurisdikzioari, halakorik egokituz gero lizitatzailari. Aurreko atalean aipatutako ziurtagiria elektronikoki igorria izan daiteke.

g) Zerga-betebeharretan eta Gizarte Segurantzarekikoetan egunean dagoela egiaztatzea edo zuzenean Kontratazio-organoak lortzeko baimena ematea.

h) Behin betiko bermea eratu izana egiaztatzea.

Aurreko a), b) eta d) hizkietan adierazitako egoerak Euskadiko Lizitatzailleen eta Sailkatutako Enpresen Erregistroaren, Estatuko Lizitatzailleen eta Sailkatutako Enpresen Erregistroaren ziurtagiriaren bitartez edo erkidegoko ziurtagiriaren bitartez egiaztatu ahal izango dira; hau guztia, SPKLko 96 eta 97. artikuluetan ezarritakoaren arabera. Atal honetan aipatutako ziurtagiriak elektronikoki igorri ahal izango dira.

Aipatutako epean errekerimenduari ez bada modu egokian betetzen, lizitatzailleak bere eskaintza erretiratu duela ulertuko da, eta kasu horretan, hurrengo lizitatzailari dokumentazio bera eskatzeari ekingo zaio, eskaintzak sailkatuta geratu diren ordenan.

Errekerimenduaren ondoren aurkeztutako dokumentazioak zuzendu daitezkeen akatsak izango balitu, zuzendu ahal izateko hiru egun naturaleko epea emango da, lizitatzailari zuzenean jakinaraziko zaiona eta Udalaren kontratatzailearen profilean iragarria izango da baita ere.

24.- ADJUDIKAZIOA ETA FORMALIZAZIOA

Kontratazio Organoak eskaintza hoberena aurkeztzen duen lizitatzailari kontratua adjudikatzea erabakiko du, lehen sailkatuari eskatutako dokumentazioa jaso ondorengo bost egun baliodunen barruan, SPKLko 150.3 artikuluan agindutakoa aplikatuz.

Adjudikazioa lizitatzaille guztiei jakinaraziko zaie eta erakunde honen kontratatzailearen profilean argitaratuko da.

Kontratua lizitazio baldintzetara zehaztutako administrazio-dokumentua formalizatzearekin burutuko da eta dokumentu hau edozein erregistro publikotara sartzeko nahikoa titulu izango da. Hala ere, kontratatzaileak kontratua eskritura publikoan jasotzea eskatu ahal izango du, kasu horretan dagozkion gastuan bere kontura izango direla.

Adjudikazioaren jakinarazpenean adierazten den epean, 15 egun balioduneko epea baino gehiagokoa ez dena izango, adjudikatzaileak administrazio honen aurrera agertu beharko du, administrazio dokumentuan kontratua formalizatzeko.

puddera corresponder a la entidad licitante. El certificado mencionado en el apartado anterior podrá ser expedido electrónicamente

g) Acreditación del cumplimiento de sus obligaciones tributarias y con la Seguridad Social o autorizar al Órgano de Contratación para obtenerla de forma directa.

h) Acreditación de haber constituido la garantía definitiva.

Las circunstancias señaladas en las anteriores letras a), b) y d) podrán acreditarse mediante una certificación del Registro de Licitadores y Empresas Clasificadas de Euskadi, del Registro Oficial de Licitadores y Empresas Clasificadas del Estado o mediante un certificado comunitario, todo ello conforme a lo establecido en los artículos 96 y 97 de la LCSP. Los certificados mencionados en este apartado podrán ser expedidos electrónicamente.

De no cumplimentarse adecuadamente el requerimiento en el plazo señalado, se entenderá que el licitador ha retirado su oferta, y se procederá en ese caso a recabar la misma documentación al licitador siguiente, por el orden en que hayan quedado clasificadas las ofertas.

Si la documentación presentada tras el requerimiento referido en este apartado adoleciese de defectos subsanables, se concederá un plazo de tres días naturales para su subsanación, lo que se comunicará directamente al licitador, y será también anunciado en el perfil de contratante del Ayuntamiento

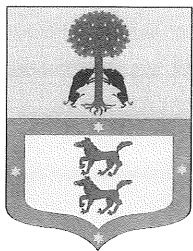
24.- ADJUDICACIÓN Y FORMALIZACIÓN

El Órgano de Contratación acordará la adjudicación del contrato al licitador que presente la mejor oferta, dentro de los cinco días hábiles siguientes a la recepción de la documentación requerida al primer clasificado, en aplicación de lo preceptuado por el artículo 150.3 de la LCSP.

La adjudicación será notificada a todos los licitadores y se publicará en el perfil de contratante de esta Institución.

El contrato se perfeccionará mediante su formalización en documento administrativo que se ajuste con exactitud a las condiciones de la licitación, y dicho documento constituirá título suficiente para acceder a cualquier registro público. No obstante, el contratista podrá solicitar que el contrato se eleve a escritura pública, en cuyo caso correrán de su cargo los correspondientes gastos

En el plazo que se señale en la notificación de la adjudicación, que no podrá exceder de 15 días hábiles, el adjudicatario deberá comparecer en esta Administración para formalizar el contrato en documento administrativo.



MALLABIA ELIZATEKO UDALA



25.- KONTRATUA EZ EGITEKO ERABAKIA ETA PROZEDURARI UKO EGITEA

SPKLko 152. artikuluan aurreikusitakoaren arabera, Kontratazio Organoak behar bezala justifikatutako interes publikoaren arrazoiengatik, kontratua ez adjudikatzeko edo ez egiteko erabakia hartu ahal du. Kontrata prestatzeko arauetan edo adjudikazio-prozeduran zuzendu ezin daitekeen arau-haustea atzemandakoan prozedurari uko egin ahal izango dio baita ere. Kontrata ez egiteko erabakia bai eta prozedurari uko egitearena ere kontrata formalizatu aurretik egin behar da, eta aipatutako artikuluan ezarritako baldintzekin bat etorriz

26.- KONTRATUAREN ARDURADUNA

Administrazioak kontrata gauzatzeko arduradun bat izendatuko du, Sektore Publikoko Kontratuen azaroaren 8ko 9/2017 Legearen 62. artikuluan aurreikusitako eginkizunekin.

III IZAERA, ARAUBIDE JURIDIKOA ETA AGINPIDEDUN ESKUMENA

27.-IZAERA ETA ARAUBIDE JURIDIKOA

Baldintza-orri honek xede duen kontrata administrazio-izaerakoa da eta azaroaren 8ko 9/2017 Legeak Sektore Publikoko Kontratuak buruzkoak arautzen du; baita maiatzaren 8ko 817/2009 Errege Dekretuak –neurri batean, sektore publikoko kontratuak buruzko 30/2007

Legea garatzen duena- eta urriaren 12ko 1098/2001 Errege Dekretuak onetsi zen Herri Administrazioak Kontratuen Legeko Araubide Orokorak ere (hemendik aurrera, HAKLEO). Osagarri legez, administrazio zuzenbidearen gainerako arauak aplikatuko dira, eta, horrelakorik izan ezean, zuzenbide pribatukoak.

28.- DATU PERTSONALEN BABESA

Erakunde kontratista 2016/679 DBEO, 3/2018 LO eta 34/2002 LSSICE jasotako Datu Pertsonalen Babesari buruzko araudiak aplikatzearen ondoriozko betebeharrak bete beharko ditu.

29 - AGINPIDEDUN JURISDIKZIOA

Kontratu honetatik eratorri daitezkeen eztabaidagaiak Kontratazio Organoak ebaziko ditu, administrazio bideari bukaera emango dioten erabakiak eta administrazioarekiko auzi-jurisdikzioaren aurrean zuzenean aurka egin ahal izango zaienak, beharrezkoa bada, kontratazio gaien errekurso berezia aurka jartzeari eragin gabe, azaroaren 8ko Sektore Publikoko

25.- DECISIÓN DE NO CELEBRAR EL CONTRATO Y DESISTIMIENTO DEL PROCEDIMIENTO

De acuerdo con lo previsto en el artículo 152 de la LCSP, el Órgano de Contratación, por razones de interés público debidamente justificadas, podrá adoptar la decisión de no adjudicar o celebrar el contrato. También podrá desistir del procedimiento cuando aprecie una infracción no subsanable de las normas de preparación del contrato o de las normas reguladoras del procedimiento de adjudicación. Tanto la decisión de no celebrar el contrato como el desistimiento del procedimiento deberán llevarse a cabo antes de la formalización del contrato, y de acuerdo con los requisitos establecidos en el referido artículo

26.- RESPONSABLE DEL CONTRATO

La administración designará una persona responsable de la ejecución del contrato, con las funciones que se prevén en el artículo 62 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público.

III NATURALEZA, RÉGIMEN JURÍDICO Y JURISDICCIÓN COMPETENTE

27.- NATURALEZA, Y RÉGIMEN JURÍDICO

El contrato a que se refiere el presente pliego es de naturaleza administrativa y se registrará por la ley 9/2017 de 8 de noviembre de Contratos del Sector Público, el Real Decreto 817/2009, de 8 de mayo, por el que se desarrolla parcialmente la Ley 30/2007, de Contratos del Sector

Público, el Reglamento general de la Ley de Contratos de las Administraciones Públicas, aprobado por el Real Decreto 1098/2001, de 12 de octubre (en adelante RGLCAP); con carácter supletorio se aplicarán las restantes normas de derecho administrativo y, en su defecto, las normas de derecho privado.

28- PROTECCION DE DATOS DE CARÁCTER PERSONAL

La entidad contratista deberá cumplir las obligaciones derivadas de la aplicación de las normativas correspondientes a Protección de Datos de Carácter Personal recogida en RGPD 2016/679, LO 3/2018 y LSSICE 34/2002

29.- JURISDICCIÓN COMPETENTE

Las cuestiones controvertidas que puedan derivarse del presente contrato serán resueltas por el Órgano de Contratación, cuyos acuerdos pondrán fin a la vía administrativa y podrán ser impugnados directamente ante la jurisdicción contencioso-administrativa, sin perjuicio de que, en su caso, proceda la interposición del recurso especial en materia de contratación regulado por los

Kontratuen 9/2017 Legeko 44. artikulutik 60. artikulura bitartean araupetua, edo urriaren 1eko Herri-administrazioen Administrazio-prozedura Erkidearen 39/2015 Legean araupetutako edozein.

artículos 44 a 60 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, o cualquiera de los regulados en la Ley 39/2015, de 1 de octubre, de Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas.

Mallabian 2023ko martxoaren 15ean / Mallabia a 15 de marzo de 2023

Idazkaria/ La Secretaria

